# طب العيون عندد العرب

#### الدكتسور

## معمود العاج قاسم معمد

اذا كان الوقوف في وجه التطور الطبي تأباه طبيعة العلوم الطبية لكونها مبنية على التجربة ، واذا كان كل محاولة لتجميد تقدمه لابد ان ينسخه البحث العلمي فليس يجوز ايضا ان نجمد قانون الوراثة في العلوم الطبية ويضل ضلالا بعيدا مسن يتصور ، امكان الاستغناء عن دراسة تراثنا الماضي في الطب ، وذلك لان اي جديد في الطب شأنه شأن يقية العلوم لا يمكن ان يقوم على هباء ، ومثل من يتوهم ان تطورنا في الطب يمكن ان يبدأ منطقه بمعزل عن ميراثنا الماضي منه كمثل من يتوهم ان البشرية اليوم تتطور من نقطة الصفر ضاربة في فراغ البشرية اليوم تجارب ماضيها الطويل .

لذلك يجب ان نعد قضية التراث الطبي بين القديم والجديد مفروغا منه لاننا كما تقول الدكتورة بنت الشاطي ( نعيش يومنا بالامس الذي يعيش فينا ) ، وتاريخ الحضارة الطبية ليس الا مراحل تنتفع كل منها بتجارب ما قبلها وتضيف ما هو ميراث لما بعدها واليك عزيزي القارىء ميراث الاطباء العيون .

يبتدا تاريخ طب العيون عند العرب بمعناه الشامل بنشوئه خلال ايام الخلفاء العباسيين في القرن الثالث الهجري بترجمة كتب اليونان الى العربية وفي سنة . . } هجرية بلغ طب العيون مرتبة رفيعة باضافة ما جادت به عبقرية اطباء العيون العسرب امثال علي بن عيسى البغدادي وعمار بن على الموصلى .

لقد ذكر لنا ابن ابي اصيبعة في طبقاته اسماء اكثر من ثلاثين كتابا عربياً في امراض العيون واسماء مؤلفيها من اطباء العيون العرب والمسلمين ، كما ذكر ستة اقسام في طب العيون تشتمل عليها الموسوعات الطبية العربية كالقانون لابن سينا ، والحاوي للرازي والتصريف للزهراوي وغيرهم لقد ذكر ماكس مايدهوف قائمة بالمصنفات العربية الاولى

في امراض العيون وتشمل القائمة (١٧) كتابا (١) سوف نذكر فيما يلى اشهر هذه الكتب واهمها .

- ا كتاب العشر مقالات في العين وهو من تصنيف حنين بن اسحاق (١٩٤-٢٦٤هـ) وهذا الكتاب هو اقدم كتاب مؤلف على الطريقة العلمية في طب العيون واقدم كتاب مدرسي منتظم عرفه البشر في امراض العيون كما يقول الدكتور ماكس مايرهوف محقق الكتاب .
- تذكرة الكحالين: لعلى بن عيسى البغدادي صنفه حوالي سنة . . }ه وهو الى حد كبير احسن وأونى كتاب في طب العيون ويتضمن ما كتبه السابقون في طب العيون مع اضافات علمية كثيرة وافكار جديدة .
- كتاب المنتخب في علاج امراض العين لعمار بن علي الموصلي (صفه حوالي . . }هه) وهو كتاب اقصر من سابقه لكنه يماثله جودة مع كثير من الملاحظات والارشادات المبتكرة حيث يعتبر بحق اكثر اطباء العيون ابتكارا واصالة اتخذ كتابه هذا للتعليم في طب العيون في جامعات الفرب

<sup>(</sup>۱) راجع القائمة في كتاب العشر مقالات في العين ـ لحنين بن اسحاق ـ تحقيق الدكتور ماكس ماير هوف ص ١٤٠٦ .

من القرن الثالث عشر الى القرن الثامن عشر واهم اقسام الكتاب القسم الخاص بالجراحة الذي يحتوي على ست عمليات لقدح العين المصابة بالساد احداها المص .

ملاح الدين بن يوسف الكحال: عاش في مدينة حماة في الربع الاخير من القرن الثالث عشر وله مؤلف سماه ( نور العيون وجاميع الفنون ) (٢) وهو اكبر مؤلف جامع لامراض العيون كما يقول الدكتور امين اسعد خير الله (٢) المؤلف يشير الى اسماء المصادر التي اخد عنها ويتكلم عن آداب الطب وواجبات الممارس لامراض العيون وهو يقسم الى عشرة فصول:

الفصل الاول: في وصف العين .

الفصل الثاني: في وصف البصر .

الفصل الثالث: في امراض العين واسبابها واعراضا .

الفصل الرابع: في حفظ صحة العين وفي المراض الجفون.

الفصل السادس: في امراض الملتحمة

الفصل الخامس: في زاوية العين . الفصل السابع: في امراض القرنية

الفصل الثامن: في امراض الحدقة

الفصل التاسع: في امراض العين التي لا تقع تحت الحواس

الفصل العاشر: جدول ادوية العين .

وفضل الاطباء العرب في مؤلفاتهم في طــب العيون يشمل ما يلي :

- الاطباء العرب اول من الف كتابا في طبالعيون بطريقة علمية (٤) وكان ذلك كتاب ــ ( العشــر مقالات في العين ) لحنين بن اسحق .
- ٢ الاطباء العرب هم اول من سلك الطريقة الاكاديمية الصحيحة عند التكلم عن الامراض: ونعني بهذه الطريقة وصف وتشخيص المرض واعراضه وعلاجه في الفصل الواحد كما هو الحال في كتب عصرنا الحاضر (ه) خلافا لمن سبقوهم حيث كانوا يذكرون اعراض الامراض

(٥) العشير مقالات : ماكس مايرهوف

كلها في فصل والتشخيص في فصل والعلاج في فصل آخر .

كان ابتكار هذه الطريقة الصحيحة في التأليف من قبل على بن عيسى البغدادي وعمار بن على الموصلي .

٣ ــ تأليفهم اول اكبر مؤلف جامع لامراض العيون.
Text Book والكتاب هو ( نور العيون وجامع الفنون ) لصلاح الدين بن يوسف الكحال .

#### تشريح العبن:

لقد اهتم الاطباء العرب اهتماما شديدا في دراسة تشريح العين واعتبروا ذلك من المبادي التي لآ يسمح لاحد ممارسة طب العيون اذا كان جاهـــــلا بالتشريح كما وانهم قاموا بتشريح عيون الحيوانات ودرسوأ ذلك دراسة دقيقة وافية فتوصلوا السي كثير من الحقائق التي لم يذكرها الاطباء اليونان فمثلاً يقول حنين بن اسحق ان العضلة الثلاثية الخلفية الموجودة في مؤخرة عين الحيوانات لا توجد عنـــد البشر . يقول بورتال أن اطباء اليونان لم يشيروا الى ذلك (١) وقد جاء في كتاب المنصوري للرازي وصف هيئة العين كما يلي: (العين مركبة من سبع طبقات وثلاث رطوبات وترتيبها على ما اصف أن العصية المجوفة التي هي أول العصب الخارج من الدماغ. تخرج من القحف الى مقر العين وعليها غشاءاته ، غشاء الدماغ . . ويسميه المشرحون الطبقة الصلبة ٠٠٠ والغشاء الدقيق ويسمى الطبقة المسيمية لشبهها بالمشيمة . . ويتكون في وسط الفشاء الشبكي قسم لين رطب في لون الزجاج يسمسى الرطوبة الزجاجية وفي وسطه الرطوبة الجليدية) وقد كان اطباء العرب يعلمون جيدا بان حركـات الحدقة ناتجة عن انقباض القزحية (٧)

وقد وصف ابن سينا عضلات العين وصفة صحيحا حين قال:

« وأما العضل المحركة للمقلة فهي ستعضلات اربع منها في جوانبها الاربع فوق واسفل المأقتين وكل واحد منها يحرك العين الى جهته وعضلتان الى التوريب ما هما يحركان الى الاستدارة ووراء المقلة عضلة تدعم العصبة المجوفة التي يذكر شأنها بعد لتشبثها بها وما معها فيثقلها ويمنعها الاسترخاء المجمظ ويضبطها عند التحديق .

وهذه العضلة قد عرض لاغشيتها الرباطيةمن

<sup>(</sup>٢) هذا الكتاب لم يذكره ماكس مايرهوف في القائمة .

<sup>(</sup>٣) الطب العربي: الدكتور امين اسعد خيرالله ص ١٨١

<sup>(</sup>١) العشير مقالات : ماكس مأيرهوف

<sup>(</sup>٦) الطب العربي: خيرالله ص١٦٩

<sup>(</sup>٧) المسدر السابق ص١٦٩

التشعب ما شكك في امرها . فهي عندبعض المشرحين عضلة واحدة وعند بعضهم عضلتان وعند بعضهم ثلاث وعلى كل حال فراسها راس واحد (٨) وكان للاطباء العرب الفضل الاكبر في عمل الرسسوم التوضيحية لمعرفة تشريح العين ومع كون قسم من تلك الرسوم مقتبسة عن اليونان الا انهم رسموها بشكل واضح واضافوا اليها اضافات مما جعل الكثيرين اعتبار هذه الرسوم اول رسوم معروفسة لتشريح العين .

### فسلجة العين والنظس

تقول سيفريد هونكه ( لقد بلغ العرب في فرع العيون شأوا عظيما تفوقوا فيه على اليونان وساعدهم في هذا اكتشافاتهم الناجحة في علهم الله يعد علما عربيا دون (Optik ) الذي يعد علما عربيا دون الله مبالفة ) اجل لقد احدث العرب ثورة في عليم الضوء عند ما اعلن ابن الهيثم آراءه ومنه النظرية القديمة في كيفية الابصار كأنت الفكرة القديمة المتوارثة عند الاغارقة تتمثل في أن الابصار يكون عن طريق خروج شعاع من العين حين يقع على المبصر سبب الاحساس بالابصار ، شعاع له ارادة موجهة عنيدة تريد مستقرا، جاء ابن الهيثم واثبت أن الضوء محموعه من احداث وان له وجودا في ذاته وانه ينتقل طبقا لنظام ثابت ذي نموذج آلي مسبق في كل زمان وفي كل مكان والاضواء كلها من مبنى واحد ، سواء كانت اضواء ذاتية من الشيمس او الكواكب او اضواء عرضية او اضواء صادرة من فتيلة مشتعلة ، كلها تخضع لنظام واحد من المبصر الى البصر على سموت خطوط مستقيمة (٩) وهو الذي قال أن شبكية العين هي مركز المرئيات وان هذه المرئيات تنتقل الي الدّماغ بواسطة عصب البصر وان وحدة النظر من الماصرتين عائدة الى تماثل الصور على الشبكتين(١٠)

يقول الدوميلي « تقدم ابن الهيثم في كتاب (المناظير) تقدما ملحوظا وبقطع النظر عن تأكيده ان الضوء ينشأ من المرئيات وليس كما ظنه اكشر القدماء من ان الضوء يخرج من العين ليلمس المرئيات بطريقة ما ، نجد في كتاب المناظير وصفا للعيين وادراكا للرؤية ادق كثيرا واكثر تجديدا من جميع من تقدموه ، ونجد وصفا لظاهرة الانكسار الجوي ،

(١.) الطب العربي : امين اسعد خيالله ، ص ١٨٠

ومحاولات الرؤية المزدوجة بالعينين واول استعمال عرف للفرفة المظلمة ، الخ » (١١)

يقول الدكتور الشطي ( وبحث في كتابه ايضا عن قوى تكبير العدسات وقد تكون كتاباته هذه هي التي أومت اختراع النظارات (١٢) .

وكان الرازي اول طبيب لاحظ تجاوب بؤبؤ العين مع النور ضيقا واتساعا وسجل ملاحظته هذه (۱۲) وروى ان بعض الكحالين العرب مال الى التنويم المغناطيسي بحكم صنعته فقد ذكسر داود الانطاكي في تذكرته في مادة مغنطيس ما يلي « يصنع من المغنطيس كحل ومن الحديد كحل اخر ، وتكحل من شئت من الحديد وتتكحل انت من المغناطيس فاذا اطلت النظر اليه فانه ينقاد اليك وقسد جربسه اس سينا (۱۶) »

## جراحسة العسين

### عملية الساد ( الماء الابيض ) (١٥)

كانت العملية السائدة عند البابليين والمريين هي دفع العدسة المعتمة الى داخل العين بواسطة ادخال ابرة حادة في العين وعند وصولها الى العدسة ترفع الاخيرة بلطف الى الاسفل لتستقر داخل كرة العين بعيدة عن منطقة البؤبؤ وتسمى هذه العملية في الوقت الحاضر ( Couching ) أو قدح العدسة واستمرت هذه الطريقة في الحضارة اليونانية واستعملها ابو قراط وجالينوس ، جاءت الحضارة العربية وترجمت الكتب اليونانية ولم يكتف العرب في العصر العباسي بذلك بل اضافوا وسعوا الى التطوير .

ذكر الطبيب الرازي انه من المكن استخراج الماء الابيض من المين بعد قص قسم من قزحية المعين . وعملية قص القزحية لتوسيع البؤبؤ هي الخطوة الاولى في العمليات الحديثة لهذا المسرض والتي تعرف به ( Iridectomy ) وجاء بعده عمار بن على الموصلي وذهب الى ابعد من ذلك بكثير بان استعمل انبوبا زجاجيا دقيقا ليدخله في مقدمة المين ويفتت العدسة المعتمة ثم تمتص هذه العدسة المعين ويفتت العدسة المعتمة ثم تمتص هذه العدسة

<sup>(</sup>٨) القانون: ابن سينا جزء ١ ص ٤٠

<sup>(</sup>٩) ابن الهيثم : احمد سعيد الدميرداش ، ص . ٩

<sup>(</sup>١١) العلم عند العرب \_ الدوميلي ص٢٠٦٥

<sup>(</sup>۱۲) مجموعة ابحاث في تاريخ العلوم الطبيعية الدكتور احمد الشيطي ص}

<sup>(</sup>۱۳) فضل الحضارة الاسلامية والعربية على العالم زكريسا هاشم ص١٤}

<sup>(11)</sup> تاريخ العلوم في الاسلام: انور الرفاعي ص117

<sup>(</sup>١٥) ملخصة عن الدكتور عبدالمنهم عبدالحميد ص١٧- ٢٩ مجلة الجامعة عدد ه السئة الثانية .

المعتمة وكانت هذه العملية هي اول عمليـــة حديثة للساد وظلت هذه العمليةسائدة في الشرق ولم تنتشر في الغرب في القرون الوسطى .

كانت الالتهابات التي تصيب العين بعد هذه العملية اهم عائق لاستخراج العدسة بعد فتحمقدمة العين . الا أن تقدم العلم واكتشاف التعقيب والمقمات وبالتالي اكتشاف مبيدات الحياة سهلت هذه العملية كثيرا .

وتطورت هذه العملية كثيرا وباشكال مختلفة .

كان آخر مقال في مجلة الجمعية الطبية العينية البريطانية للدكتور جارلس كليمان من الولايات المتحدة الذي قام باجراء ما يزيد على ١٥٠ عملية في عام ١٩٧٠ بواسطة ادخال ابرة داخل العين بقطر ١ ملم تتحرك بذبذبة عالية جدا ( ...ر. ؟

ذبذبة في الثانية) بواسطة الامواج فوق الصوتيسة ( Ultra - Sonic ) ضمن مسافة ا/ ١٠٠٠ من الانج لتعمل على تفتيت العدسة واستحلابها كما نستحلب اللبن بخلطه بقوة ، ومن ثم سحبها بواسطة جهاز ماص متصل بجوف الابرة الدقيقة . وبذلك يمكن تجنب احداث فتحة كبيرة بالعين ويفسادر المريض المستشفى في اليوم الثاني وقد كانت نسبة نجاح هذه العملية اكثر من ٨٨٪ .

واذا رجعنا الى محاولة عمار بن على راينا الشبه بينهما وبين اخر ما توصل الطب الحديث كبيرا وعلى نفس القاعدة ولكن بالات حديثة جدا . فالفكرة القديمة هي لب العملية والتقنية هي عائدية العصر لاعادة اجمل واروع ما في الانسان عينيه .